



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 27. maj 2020
(OR. en)

8357/20

**Interinstitutionel sag:
2020/0089(NLE)**

**WTO 89
AGRI 155
COASI 51**

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	27. maj 2020
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union

Komm. dok. nr.:	COM(2020) 213 final
Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2020) 213 final.

Bilag: COM(2020) 213 final



Bruxelles, den 27.5.2020
COM(2020) 213 final

2020/0089 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

- **Forslagets begrundelse og formål**

Den 10. september 2010 gav Rådet bemyndigelse til at indlede forhandlinger¹ om en aftale med Kina med henblik på at opnå det højest mulige beskyttelsesniveau for de geografiske betegnelser, der er omfattet af aftalen, og at tilvejebringe instrumenter til at bekæmpe vildledende praksis og uretmæssig anvendelse af geografiske betegnelser.

På grundlag af disse direktiver har Kommissionen ført forhandlinger med Folkerepublikken Kina om en ambitiøs og omfattende aftale om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser.

Efter afslutningen af disse forhandlinger i november 2019 har Rådet vedtaget Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser.

Efter undertegnelsen af aftalen har Kommissionen fremsat følgende forslag til Rådets afgørelse:

Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser.

Vedlagte forslag til Rådets afgørelse udgør det retlige instrument til indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser.

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Indgåelsen af aftalen indgår i den overordnede EU-strategi til fremme af EU's politik for geografiske betegnelser. Initiativet har til formål at sikre et højt beskyttelsesniveau, som minimum på niveauet i artikel 23 i TRIPS +, for en liste over EU's geografiske betegnelser i Folkerepublikken Kina og kinesiske geografiske betegnelser i EU. Initiativet vil give producenter af produkter med geografiske betegnelser en konkurrencemæssig fordel.

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Indgåelsen af en bilateral aftale om geografiske betegnelser med Folkerepublikken Kina er i overensstemmelse med EU's optræden udadtil og navnlig med Unionens mål for EU's strategi til fremme af geografiske betegnelser.

¹ Dokument 13325/10: <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-13325-2010-INIT/da/pdf>

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

- **Retsgrundlag**

EU's og Kinas aftale om geografiske betegnelser skal indgås af Unionen i henhold til en afgørelse vedtaget af Rådet på grundlag af artikel 207, stk. 3, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, samt artikel 218, stk. 6, i TEUF efter Europa-Parlamentets godkendelse.

Artikel 218, stk. 7, i TEUF er desuden blevet tilføjet som retsgrundlag, idet Rådet bør bemyndige Kommissionen til at godkende Unionens holdning til visse ændringer af aftalen mellem EU og Kina om geografiske betegnelser, i betragtning af at aftalen indeholder bestemmelser om fremskyndede og/eller forenklede procedurer for godkendelse af sådanne ændringer.

- **Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)**

Aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering som forelagt Rådet omfatter ikke spørgsmål, der falder uden for EU's enekompetence.

- **Proportionalitetsprincippet**

Dette forslag er i tråd med visionen i Europa 2020-strategien og bidrager til Unionens handels- og udviklingsmæssige mål.

- **Valg af retsakt**

Dette forslag er i overensstemmelse med artikel 218 i TEUF, hvorefter Rådet kan vedtage afgørelser om internationale aftaler. Der eksisterer ingen andre retlige instrumenter, der kan anvendes til at nå det mål, der er omhandlet i forslaget.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Ikke relevant.

- **Høringer af interesserede parter**

Ikke relevant.

- **Ekspertbistand**

Ikke relevant.

- **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

- **Målrettet regulering og forenkling**

Ikke relevant.

- **Grundlæggende rettigheder**

Ikke relevant.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget berører ikke beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder i Unionen.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser omfatter institutionelle bestemmelser om nedsættelse af et blandet udvalg med det formål at overvåge gennemførelsen af aftalen og at intensivere samarbejdet og dialogen om geografiske betegnelser.

Det blandede udvalg sørger også for, at denne aftale fungerer efter hensigten og kan tage ethvert spørgsmål vedrørende denne aftales gennemførelse og funktion op til behandling.• **Forklarende dokumenter (for direktiver)**

Ikke relevant.

- **Nærmere redegørelse for de enkelte bestemmelser i forslaget**

Aftalen mellem EU og Kina om geografiske betegnelser fastsætter betingelserne for et højt beskyttelsesniveau på det kinesiske marked for de foreslåede geografiske betegnelser.

I overensstemmelse med de mål, der er opstillet i forhandlingsdirektiverne, har Kommissionen sikret:

at EU's geografiske betegnelser beskyttes på TRIPS-plus-niveau efter aftalens ikrafttræden, hvilket giver beskyttelse mod oversættelse, transskription eller translitteration og mod brug af de førnævnte geografiske betegnelser ledsaget af udtryk som "art", "type", "stil", "efterligning" eller lignende i forbindelse med et produkt uden oprindelsesstatus

at yderligere 175 geografiske betegnelser beskyttes inden for fire år efter ikrafttrædelsen, og der indføres en mekanisme til at tilføje flere geografiske betegnelser derefter, og

at de geografiske betegnelser vil eksistere side om side med de legitime ældre varemærker, hvoraf størstedelen tilhører legitime ejere i Europa.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 3, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med Rådets afgørelse (EU) 2020/...² blev aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser (aftalen) undertegnet den DD. MMM YYY med forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt.
- (2) Den foreslåede aftale har til formål at opnå det højest mulige beskyttelsesniveau for geografiske betegnelser og at tilvejebringe instrumenter til at bekæmpe vildledende praksis og uretmæssige anvendelser af geografiske betegnelser.
- (3) Ved aftalens artikel 10 nedsættes et blandet udvalg, der har til opgave at ændre bilagene til aftalen.
- (4) Rådet bør bemyndige Kommissionen til i overensstemmelse med traktatens artikel 218, stk. 7, på Unionens vegne at godkende den holdning, der skal indtages i det blandede udvalg til forslag om ændring af bilag I og III til VI til aftalen.
- (5) Aftalen bør godkendes på Den Europæiske Unions vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

² Rådets afgørelse (EU) 2020/... af... om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser (EUT L ...).

Artikel 1

Aftalen mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kinas regering om samarbejde om og beskyttelse af geografiske betegnelser godkendes herved på Unionens vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

1. Med henblik på artikel 3 i aftalen skal Unionens holdning til de foreslåede ændringer til bilag III og IV samt de relevante tilsvarende sletninger i bilag V og VI til aftalen godkendes af Kommissionen på Unionens vegne. Kan de berørte parter ikke nå til enighed som følge af indsigelser vedrørende en geografisk betegnelse, vedtager Kommissionen en holdning i overensstemmelse med proceduren i artikel 57, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012³.
2. Med henblik på ændring af henvisningerne til parternes gældende ret skal Unionens holdning til de foreslåede ændringer af bilag I til aftalen godkendes af Kommissionen på Unionens vegne.

Artikel 3

Formanden for Rådet udpeger den person, som på Den Europæiske Unions vegne er beføjet til at foranstalte den notifikation, der er omhandlet i aftalens artikel 14, stk. 1, med henblik på at udtrykke Unionens samtykke til at blive bundet af aftalen.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen⁴.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer (EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1).

⁴ Datoen for aftalens ikrafttræden offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* af Rådets generalsekretariat.